

El verbo Gustar — Cuando los objetos nos afectan

1. ¿Qué son los verbos tipo *gustar*?

En español, hay un grupo de verbos cuya estructura invierte la lógica típica del sujeto.

La persona no hace la acción: la experimenta.

Estructura base:

Pronombre de objeto indirecto + verbo (3.^a persona) + sujeto real

Ejemplo:

- *Me gusta el café.*
→ The coffee pleases me / I like coffee.

El sujeto gramatical es *el café*, no *yo*.

Por eso el verbo concuerda con la cosa, no con la persona.

2. Pronombres de objeto indirecto (recordatorio rápido)

- me → to me
 - te → to you
 - le → to him / her / you (formal)
 - nos → to us
 - les → to them / you all
-

3. Verbos tipo *gustar* con ejemplos y traducción

A. Núcleo de uso cotidiano

gustar

- *Me gusta el silencio de la mañana.*
→ I like the silence of the morning.

encantar

- *Nos encanta caminar sin rumbo por la ciudad.*
→ We love walking aimlessly through the city.

fascinar

- *Le fascinan los debates intelectuales intensos.*
→ He/She is fascinated by intense intellectual debates.

agradar

- *Me agrada su manera directa de hablar.*
→ I find his/her direct way of speaking pleasant.

interesar

- *Les interesa invertir en proyectos sostenibles.*
→ They are interested in investing in sustainable projects.

importar

- *Me importa mantener relaciones honestas.*
→ I care about maintaining honest relationships.

molestar

- *Nos molesta la falta de compromiso.*
→ The lack of commitment bothers us.

preocupar

- *Le preocupa el impacto social de sus decisiones.*
→ He/She is worried about the social impact of his/her decisions.

doler

- *Me duele la espalda después de tantas horas sentado.*
→ My back hurts after so many hours sitting.

costar

- *Nos cuesta aceptar los cambios repentinos.*
→ It is hard for us to accept sudden changes.

quedar (ropa / efecto)

- *Te queda bien ese tono sobrio.*
→ That sober tone suits you well.

caer (bien / mal)

- *Me cae bien tu colega.*
→ I like your colleague.

parecer

- *Nos parece una solución razonable.*
 - → It seems like a reasonable solution to us.
-

B. Emociones y reacciones

alegrar

- *Me alegra recibir noticias tuyas.*
- It makes me happy to hear from you.

entristecer

- *Le entristece la indiferencia social.*
- Social indifference saddens him/her.

sorprender

- *Nos sorprende tu capacidad de adaptación.*
- Your ability to adapt surprises us.

asustar

- *Me asusta la incertidumbre económica.*
- Economic uncertainty scares me.

enojar

- *Le enoja la falta de respeto.*
- The lack of respect angers him/her.

indignar

- *Nos indigna la corrupción estructural.*
- Structural corruption outrages us.

emocionar

- *Me emociona volver a ese lugar.*
- It moves me to return to that place.

aburrir

- *Me aburren las conversaciones superficiales.*
- Superficial conversations bore me.

entusiasmar

- *Nos entusiasma comenzar un nuevo proyecto.*
→ Starting a new project excites us.
-

C. Opinión y valoración

resultar

- *Me resulta difícil confiar a ciegas.*
→ I find it difficult to trust blindly.

convenir

- *Nos conviene esperar un poco más.*
→ It suits us to wait a little longer.

valer (la pena)

- *Me vale la pena intentarlo.*
→ It's worth it to me.

significar

- *Le significa un gran esfuerzo personal.*
→ It represents a great personal effort for him/her.
-

D. Necesidad y cantidad

faltar

- *Nos falta tiempo para todo.*
→ We lack time for everything.

sobrar

- *Me sobra experiencia en este ámbito.*
→ I have more than enough experience in this field.

hacer falta

- *Me hace falta descansar.*

→ I need to rest.

bastar

- *Nos basta con una explicación clara.*
→ A clear explanation is enough for us.
-

E. Sensaciones físicas

arder

- *Me arden los ojos por el cansancio.*
→ My eyes burn from exhaustion.

picar

- *Me pican las manos con este frío.*
→ My hands itch in this cold.

quemar

- *Me quema el sol del mediodía.*
→ The midday sun burns me.

Actividad 1 – Opinión personal argumentada

Responde usando al menos un verbo tipo gustar por respuesta.

1. ¿Qué aspectos de la vida urbana en Chile te molestan actualmente y por qué?
2. ¿Qué cambios sociales recientes te han sorprendido de forma positiva o negativa?
3. ¿Qué prácticas laborales te parecen más urgentes de revisar en el contexto chileno actual?
4. ¿Qué temas te preocupan cuando piensas en el futuro del país?
5. ¿Qué costumbres chilenas te caen bien y cuáles no tanto?

Ejemplo de respuesta modelo:
Me preocupa la normalización del estrés crónico, porque nos termina pasando la cuenta a nivel físico y emocional.

Actividad 2 – Situaciones cotidianas

Responde como si estuvieras conversando con alguien cercano.

1. ¿Qué te aburre de las reuniones largas que no llegan a nada?
 2. ¿Qué cosas te entusiasman cuando empiezas un proyecto nuevo?
 3. ¿Qué actitudes te indignan en el trato diario entre personas?
 4. ¿Qué te alegra de volver a tu casa después de un día largo?
-

Actividad 3 – Texto reflexivo

Completa el texto con verbos tipo gustar:
(importar – costar – preocupar – entusiasmar – faltar)

En la vida adulta, muchas veces nos _____ tomar decisiones importantes. Nos _____ el futuro, pero también nos _____ avanzar y no quedarnos pegados. A veces nos _____ tiempo para pensar con calma, y aunque no siempre nos _____ lo que ocurre a nuestro alrededor, seguimos buscando cierto equilibrio.

Actividad 4 – Registro chileno formal–informal

Completa con el verbo que mejor calce:
(molestar – parecer – hacer falta – valer la pena)

En este contexto, nos _____ revisar ciertas prácticas que ya no funcionan. No se trata de dramatizar, sino de reconocer que nos _____ un enfoque más humano. Aunque el proceso sea lento, nos _____ insistir en cambios sostenibles a largo plazo.

Actividad 5 – Texto de opinión (150–180 palabras)

Redacta un texto donde:

- uses mínimo 6 verbos tipo gustar,

- mantengas un registro chileno culto,
- hables sobre trabajo, bienestar y expectativas de vida.

Temas sugeridos (elige uno):

- El equilibrio entre vida personal y pega en Chile.
- La relación entre éxito y salud mental.
- La presión social por “rendir” todo el tiempo.

Actividad 6 – Narración breve

Escribe una narración corta donde:

- aparezca una situación cotidiana (metro, oficina, fila eterna, once familiar),
- incluyas sensaciones físicas y emocionales usando estos verbos: doler, molestar, alegrar, sorprender, aburrir.

Ejemplo de inicio (opcional):

Me dolía la cabeza desde temprano, y aun así me sorprendía la paciencia de la gente en la fila...

4. Producción oral simulada (pregunta–respuesta)

Actividad 7 – Entrevista imaginaria

Imagina que te entrevistan para un medio chileno. Responde con frases completas.

1. ¿Qué te preocupa del ritmo de vida actual?
2. ¿Qué te parece que se podría mejorar en el ámbito laboral?
3. ¿Qué cosas ya no te molestan como antes?
4. ¿Qué te alegra de vivir en Chile hoy?

5. Actividad de corrección consciente

Actividad 8 – Detecta y corrige

Corrige las frases que estén mal construidas:

1. *Yo me preocupo la situación del país.*
2. *Me gustan descansar los fines de semana.*
3. *Nos molestamos la falta de respeto.*
4. *Le interesa estudiar historia a ella.*